



FERNANDO PONZETTO

**Colaboradores.** Mauricio Rosencof aprobó el guión que hizo Giuseppe Ferrara de su libro.

# Cineasta italiano filmará novela de Mauricio Rosencof

**Film.** "Las cartas que no llegaron" va a la TV

■ MATÍAS CASTRO

**El prestigioso director italiano Giuseppe Ferrara está en Montevideo ultimando detalles de la adaptación que hará del libro "Las cartas que no llegaron", de Mauricio Rosencof. Ayer realizó el lanzamiento oficial con sus colaboradores uruguayos.**

"Estoy aquí seguro de hacer mi papel, yo creo que tengo una meta en el cine, y es el compromiso civil", dijo Ferrara, director de *El caso Moro* (que hoy a las 19.30 exhibe gratis Cinemateca) y una extensa filmografía, al referirse a cómo se siente con este trabajo. La adaptación de *Las cartas que no llegaron* se hará en el primer semestre del año próximo.

Esta película de 55 minutos, cuyo primer destino será la televisión en Europa, se filmará en Uruguay con equipos principalmente nacionales a lo largo de dos semanas. El guión ya está pronto y en este momento Ferrara y sus asociados uruguayos, entre quienes está el director Esteban Schroeder (*Matar a todos*) se disponen a entrar en la etapa de casting. Hasta el momento el presupuesto estimado ronda los 250 mil dólares, aunque esto puede cambiar según cómo evolucione el proyecto.

Mauricio Rosencof será quien ponga la voz de narrador para la versión en castellano, y aclaró con humor que no lo hará en la versión en italiano. Ferrara, por su lado, contó que su plan es encontrar a un actor parecido a Rosencof para encarnar al protagonista.

El Director de Cultura de la Intendencia hizo referencia a la unidad que encuentra detrás de este proyecto de adaptación, que corre por encima de aspectos estéticos y que para él es parte de un proceso de reivindi-

cación de la dignidad humana. "Así como hubo y de alguna manera hay un Plan Cóndor", afirmó, "también hay un plan de resistencia que tiene que ver con la memoria". A continuación hizo referencia a Otto Frank, padre de Anna Frank, quien salió de Auschwitz al mismo tiempo que Primo Levi, uno de sus referentes, y también que su propia tía. La alusión a Otto Frank se vinculaba al comentario de Ferrara, quien contó que a comienzos de los sesenta intentó hacer un documental sobre el caso de Anna Frank y que por ello se había contactado con él.

"Hay un testimonio sobre un atentado, porque las heridas aquí demostradas están presentes", afirmó Ferrara hacien-

## Un film de rápida escritura

■ **El proyecto para adaptar *Las cartas que no llegaron* se desarrolló con mucha rapidez. Giuseppe Ferrara se acercó a la obra de Rosencof el año pasado, cuando éste presentó la edición italiana de su libro en Roma. "Me sorprendió que Rosencof postulara que la Shoah se podía ver como un atentado a la democracia y así vincularla con la Shoah argentina, chilena y uruguaya", comentó. El mismo se ocupó de adaptar el libro y permitió al autor dar su aprobación sobre el guión.**

do alusión al tema del libro, que cruza de la Alemania nazi a las dictaduras en Latinoamérica. Precisamente por esto adelantó que su intención es incluir en su película fragmentos de otras películas. Dijo, por ejemplo, que tiene planeado incluir alguna escena de *Matar a todos*, de Schroeder, de films argentinos, imágenes documentales sobre la Alemania nazi y también algo de *Estado de sitio*, de Costa Gavras. Sobre esta última película señaló que encuentra que tiene vinculación con el pasado de Rosencof con los Tupamaros. Y justamente por esta mezcla de géneros y la incorporación de trabajos ajenos, Ferrara se refirió a su proyecto como "docuficción".

Para Ferrara la película representa la posibilidad de acercarse a un viejo anhelo de hacer un film sobre la Shoah y a su vez vincularla con las dictaduras latinoamericanas. "Revisitar el pasado es una necesidad para el presente", dijo Esteban Schroeder sobre los motivos por los que trabaja en este film. El director de *El viñedo* y *Matar a todos* es productor asociado del film, junto con su empresa. Con él está trabajando la productora Diez y Trece, fundada por tres alumnos egresados de la Universidad ORT y especializada en publicidad.

El lunes Ferrara ofreció una conferencia titulada "La responsabilidad civil del cine", en la que hizo alusión a los temas que están en el fondo de los motivos para esta adaptación. "Si los cineastas tuvieran una mayor conciencia de la fuerte responsabilidad civil del medio que utilizan... la calidad cultural de las obras ganaría mucho y la memoria del mundo sería más nítida", dijo en esa oportunidad.